

DIN EN 4258



ICS 01.120; 49.025.05; 49.025.15

Entwurf

Einsprüche bis 2024-04-09
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 4258:1998-07;
Ersatz für
E DIN EN 4258:2021-11

**Luft- und Raumfahrt –
Metallische Werkstoffe –
Allgemeine Gliederung der Normung – Verknüpfung der Arten von
Europäischen Normen und ihre Anwendung;
Deutsche Fassung ASD-STAN prEN 4258:2023**

Aerospace series –

Metallic materials –

General organization of standardization – Link between types of European standards and their use;

German version ASD-STAN prEN 4258:2023

Série aérospatiale –

Matériaux métalliques –

Organisation générale de la normalisation – Liens entre les types de normes européennes et leur utilisation;

Version allemande ASD-STAN prEN 4258:2023

Anwendungswarnvermerk

Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2024-02-09 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nl@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 17 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)
DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das vorliegende Dokument (ASD-STAN prEN 4258:2023) wurde von ASD-STAN, Fachbereich Werkstoffe, unter Mitwirkung deutscher Experten des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-02-05 AA „Metallische Werkstoffe“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).

Der Norm-Entwurf enthielt zur technischen Kommentierung einen Europäischen Norm-Entwurf (prEN) ausschließlich in Englischer Fassung aus der parallelen Umfrage von ASD-STAN und CEN.

Der vorliegende zweite Norm-Entwurf enthält nur die Deutsche Fassung der veröffentlichten ASD-STAN prEN. Es wird darauf hingewiesen, dass auf Grund der Verfahrensweise zur Normenerstellung bei ASD-STAN dieser zweite Norm-Entwurf ausschließlich der redaktionellen Prüfung der deutschen Sprachfassung dient.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wird die Norm beide Sprachfassungen enthalten.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 4258:1998-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel aktualisiert;
- b) Anwendungsbereich überarbeitet;
- c) normative Verweisungen aktualisiert;
- d) Abschnitt „Begriffe“ überarbeitet;
- e) Literaturhinweise hinzugefügt;
- f) Dokument redaktionell überarbeitet.

Oktober 2023

ASD-STAN prEN 4258

**Luft- und Raumfahrt – Metallische Werkstoffe – Allgemeine Gliederung der
Normung – Verknüpfung der Arten von Europäischen Normen und ihre Anwendung**

Aerospace series – Metallic materials – General organization of standardization – Links between types of European standards and their use

Série aérospatiale – Matériaux métalliques – Organisation générale de la normalisation – Liens entre les types de normes européennes et leur utilisation

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Stufen der Europäischen Normen	6
4.1 Allgemeines	6
4.2 Allgemeine Norm (Stufe 0)	6
4.3 Grundnormen (Stufe 1)	7
4.4 Regelsetzende Normen (Stufe 2)	7
4.5 Definitionsdokumente für Halbzeug (Stufe 3)	7
4.5.1 Werkstoffnormen	7
4.5.2 Technische Lieferbedingungen	7
4.5.3 Prüfverfahrensnormen	8
4.5.4 Maßnormen	8
4.5.5 Normen über die Bezeichnung von Halbzeugen	8
4.5.6 Fachberichte	8
4.6 Zusätzliche Normen über Qualitätssicherung (Stufe 4)	8
5 Verknüpfungen von Europäischen Normen und ihre Anwendung	8
5.1 Anforderungen an Normen der Stufe 1, der Stufe 2 und der Stufe 4	8
5.2 Anforderungen an Normen der Stufe 3	9
5.3 Fachberichte	9
Anhang A (normativ) Neue Gliederung von Normen für Luft- und Raumfahrt mit Bezug auf metallische Werkstoffe	10
Anhang B (normativ) Anwendung der maßgeblichen Werkstoffnorm	12
B.1 Allgemeines	12
B.2 Vordruck 1	12
B.3 Vordruck 2	12
B.4 Vordruck 3	12
Anhang C (normativ) Übergangsverfahren	13
Literaturhinweise	15

Tabellen

Tabelle A.1 — Übersicht	10
Tabelle C.1 — Übersicht	13

Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Technischen Koordinator für den Fachbereich Werkstoffe beim Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie — Normung (ASD-STAN, AeroSpace and Defence Industries Association of Europe – Standardization) überprüft.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend der im „Prozesshandbuch für Normung“ von ASD-STAN festgelegten Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat dieses Dokument die Zustimmung zur Veröffentlichung erhalten.

Einleitung

Im Rahmen der Normung von metallischen Werkstoffen hatte ASD-STAN ursprünglich der Gliederung dieser Normung ein System zugrunde gelegt, nach dem eine Werkstoffnorm, die auf EN 2500 verweist, und ihre mitgeltenden Normen eng miteinander verknüpft waren.

Da diese Verknüpfung keine Teilanwendung der mitgeltenden Normen ermöglichte, wurden nachstehend genannte Änderungen eingeführt, um Folgendes sicherzustellen:

- Beschränkung der eng miteinander verknüpften Normen auf solche, die zur Sicherstellung der Kohärenz unbedingt erforderlich sind;
- die übrigen Normen dürfen nach Wahl des Käufers entweder angewandt oder durch Normen anderer Herkunft ersetzt werden.

Die grundlegende Änderung bei dieser Verknüpfung besteht darin, dass die Maßnormen und gegebenenfalls die Bezeichnungsnorm für Halbzeug von der Werkstoffnorm getrennt wurden. Zusätzlich werden Produktqualifikationsverfahren eingeführt.

Bis zur Aktualisierung der Normen werden beide Gliederungen parallel bestehen:

- die ursprüngliche, wie in EN 2500 beschrieben;
- die im vorliegenden Dokument beschriebene (siehe Anhang A und Anhang B).

Damit die Normen nach und nach aktualisiert werden können, ist das in Anhang C beschriebene Übergangsverfahren anzuwenden, bis zur vollständigen Einführung der neuen Gliederung.